

Title (en)  
Device for rinsing a pool

Title (de)  
Vorrichtung zum Ausspülen eines Beckens

Title (fr)  
Dispositif de rinçage d'un bassin

Publication  
**EP 2644285 A1 20131002 (FR)**

Application  
**EP 13161009 A 20130326**

Priority  
FR 1252677 A 20120326

Abstract (en)  
The device (1) has a box (7) partially provided with a non-return valve (8) at a top part to allow exit of air from the box during overpressure. A duct (10) connects the top part through a top end (11) to a pumping pit (3) through a bottom end (15). The duct includes a movable part (19), so that the bottom end moves in vertical translation between a low position in which the bottom end is covered with water as long as the tank is not empty, and a high position in which the bottom end is remote from flow of rinsing water from the box to allow the flow of water without being sucked in the duct.

Abstract (fr)  
L'invention a trait à un dispositif de rinçage (1) d'un bassin muni d'une zone à rincer appelée piste (2) apte à stocker une quantité d'eau, et d'une zone d'évacuation (3) d'où l'eau peut être extraite de ledit bassin, ledit dispositif de rinçage (1) comprenant un caisson (7) muni en partie basse d'un siphon (9), un clapet anti-retour (8) disposé en partie haute du caisson (7), et apte à laisser sortir l'air du caisson (7) en cas de surpression et à empêcher l'entrée de l'air en cas de dépression, et une conduite (10) comprenant une partie mobile (19), ladite conduite (10) étant configurée pour relier la partie haute dudit caisson (7) par son extrémité haute (11) à ladite zone d'évacuation (3) par son extrémité basse (15), caractérisé en ce que l'extrémité basse (15) est mobile en translation verticale entre une position basse où elle est recouverte d'eau tant que le bassin n'est pas quasiment vide, et une position haute où son extrémité basse (15) est suffisamment éloignée d'un flux d'eau de rinçage provenant dudit caisson (7) pour permettre l'écoulement de ladite eau de rinçage sans que celle-ci soit aspirée dans ladite conduite (10).

IPC 8 full level  
**B08B 9/08** (2006.01); **E03F 5/10** (2006.01); **E03F 9/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B08B 9/0856** (2013.01); **E03F 5/105** (2013.01); **E03F 9/007** (2013.01)

Citation (applicant)  
• EP 0211058 A1 19870225 - GIEHL KLAUS ULRICH [DE], et al  
• FR 2630472 A1 19891027 - SCIENTIF TECH BATIMENT CENTRE [FR]  
• DE 3915076 A1 19901115 - ALLOY TECH AG [LI]  
• DE 19901993 C1 20000420 - GIEHL KLAUS ULRICH [DE]

Citation (search report)  
• [AD] DE 19901993 C1 20000420 - GIEHL KLAUS ULRICH [DE]  
• [AD] DE 3915076 A1 19901115 - ALLOY TECH AG [LI]

Cited by  
CN115434411A

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2644285 A1 20131002**; **EP 2644285 B1 20160907**; FR 2988308 A1 20130927; FR 2988308 B1 20140509

DOCDB simple family (application)  
**EP 13161009 A 20130326**; FR 1252677 A 20120326